



MANABI
JAPANESE LANGUAGE INSTITUTE

長期留学用

Tháng 4 /2022 ~ Tháng 3 /2023

Dành cho du học sinh
đăng ký khóa học dài hạn

学生寮のご案内
THÔNG TIN
KÝ TÚC XÁ



さあ、MANABIで新生活を始めよう♪
Hãy cùng nhau bắt đầu cuộc sống mới ở MANABI

NAGANO + TOKYO



長野校 PHÂN VIỆN NAGANO
長野県上田市大手2-3-1 YCC第2ビル
2-3-1 YCC NO,2 bldg.,Ote, Ueda,
Nagano ,Japan



東京校 PHÂN VIỆN TOKYO
東京都墨田区両国2-10-5 TOC両国ビル
2-10-5 Ryogoku, TOC bldg., Sumida,
Tokyo, Japan

長野校 学生寮 / Ký túc xá phân viện Nagano

1か月 Tiền nhà mỗi tháng
1人使用 Phòng ở 1 người

31,000 円 yen

入居時費用
Thanh toán
ban đầu 266,000円 yen

1か月 Tiền nhà mỗi tháng
2人使用 Phòng ở 2 người

18,000 円 yen

入居時費用
Thanh toán
ban đầu 188,000円 yen

アビリティマンション
Ký túc xá Ability

長野県上田市材木町 / Zaimokucho, Ueda, Nagano

WiFi

Khoảng 8m²



学校まで
Từ KTX
đến trường



9分 Phút



18分 Phút

【室内設備】

- エアコン ●2段ベッド ●机
- 椅子 ●冷蔵庫 ●収納箱

【共同設備】

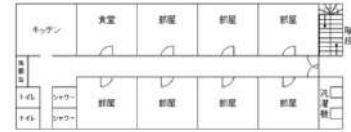
- トイレ ●シャワー ●キッチン
- テレビ ●洗濯機 ●電子レンジ

【Thiết bị nội thất】

- Máy điều hòa ●Giường 2 tầng ●Bàn học
- Ghế ●Tủ lạnh ●Tủ

【Thiết bị dùng chung】

- Nhà vệ sinh ●Phòng tắm ●Bếp ●Ti vi
- Lò vi sóng ●Máy giặt



1か月 Tiền nhà mỗi tháng
1人使用 Phòng ở 1 người

44,000 円 yen

入居時費用
Thanh toán
ban đầu 344,000円 yen

1か月 Tiền nhà mỗi tháng
2人使用 Phòng ở 2 người

26,000 円 yen

入居時費用
Thanh toán
ban đầu 236,000円 yen

ホープマンション
Ký túc xá Hope

長野県上田市中央東 / Chuou Higashi, Ueda, Nagano

WiFi

Khoảng 20m²



学校まで
Từ KTX đến
trường



9分 Phút



18分 Phút

【室内設備】

- エアコン ●机
- 冷蔵庫 ●電子レンジ
- キッチン ●トイレ
- シャワー

【共同設備】

- 洗濯機
- 乾燥機 (有料)

【Thiết bị nội thất】

- Máy điều hòa
- Bàn ●Tủ lạnh
- Lò vi sóng
- Bếp ●Nhà vệ sinh
- Nhà tắm

【Thiết bị dùng chung】

- Máy giặt
- Máy sấy (có tính phí)

1か月 Tiền nhà mỗi tháng
1人使用 Phòng ở 1 người

56,000 円 yen

入居時費用
Thanh toán
ban đầu 416,000円 yen

1か月 Tiền nhà mỗi tháng
2人使用 Phòng ở 2 người

34,000 円 yen

入居時費用
Thanh toán
ban đầu 284,000円 yen

ピースマンション
KÝ TÚC XÁ PEACE

長野県上田市材木町 / Zaimokucho, Ueda, Nagano

WiFi

Khoảng 20m²



学校まで
Từ KTX đến
trường



9分 Phút



18分 Phút

【室内設備】

- エアコン
- 2段ベッド
- 机 ●椅子
- 洗濯機
- 冷蔵庫
- 電子レンジ
- キッチン
- シャワー
- トイレ

【Thiết bị nội thất】

- Máy điều hòa
- Giường tầng
- Bàn ●Ghế
- Máy giặt
- Tủ lạnh
- Lò vi sóng
- Bếp
- Nhà tắm
- Nhà vệ sinh



1か月 Tiền nhà mỗi tháng
1人使用 Phòng ở 1 người

58,000 円 yen

入居時費用
Thanh toán ban đầu

428,000円 yen
6か月 / 6 tháng

Khoảng
8 ㎡



1か月 Tiền nhà mỗi tháng
2人使用 Phòng ở 2 người

37,000 円 yen

入居時費用
Thanh toán ban đầu

302,000円 yen
6か月 / 6 tháng

Khoảng
8 ㎡



1か月 Tiền nhà mỗi tháng
3人使用 phòng ở 3 người

39,000 円 yen

入居時費用
Thanh toán ban đầu

314,000円 yen
6か月 / 6 tháng

Khoảng
27 ㎡

東京校 PHÂN VIỆN TOKYO

シェアハウス両国

Share House Ryogoku

女性寮
KÝ TÚC XÁ NỮ



東京都墨田区亀沢
Kamezawa, Sumida, Tokyo



15分 Phút
8分 Phút

JR両国駅まで徒歩8分
8 phút đi bộ đến ga JR Ryogoku

近くにコンビニ、スーパーマーケット、
薬局があります
Có cửa hàng tiện lợi, siêu thị, hiệu
thuốc gần KTX



【室内設備】

- 二段ベッド
- 机
- 椅子
- エアコン
- 冷蔵庫
- クローゼット

【共用設備】

- キッチン
- トイレ
- シャワー
- 洗濯機
- 電子レンジ
- IH クッキングヒーター

【Thiết bị nội thất】

- Giường 2 tầng
- Bàn học
- Ghế
- Điều hòa
- Tủ lạnh
- Tủ quần áo

【Thiết bị dùng chung】

- Bếp
- Nhà vệ sinh
- Nhà tắm
- Máy giặt
- Lò vi sóng
- Bếp điện

東京校 PHÂN VIỆN TOKYO



1か月 Tiền nhà một tháng
1人使用 Phòng ở 1 người
55,000 円 yen

入居時費
Thanh toán ban đầu
291,000円 yen
3か月 / 3 tháng

Khoảng
13.6 ㎡

KTX DO NHÀ TRƯỞNG GIỚI THIỆU

新小岩留学生会館

KTX Hội trường sinh viên
quốc tế Shinkoiwa

男性寮
Ký túc xá nam

東京都江戸川区中央
Chuo, Edogawaku, Tokyo



1か月 Tiền nhà một tháng
2人使用 Phòng ở 2 người
36,000 円 yen

入居時費用
Thanh toán ban đầu
196,000円 yen
3か月 / 3 tháng

Khoảng
13.6 ㎡



学校まで
Từ KTX đến
trường

26 分 分

JR新小岩駅まで徒歩12分
12 phút đi bộ đến ga JR Shinkoiwa

- | | | | |
|-----------|------------|-----------------------|---------------------|
| 【室内設備】 | ●二段ベッド ●机 | 【Thiết bị nội thất】 | ●Giường 2 tầng ●Bàn |
| ●椅子 ●冷蔵庫 | ●エアコン | ●Ghế ●Tủ lạnh | ●Máy điều hòa |
| 【共用設備】 | ●キッチン ●トイレ | 【Thiết bị dùng chung】 | ●Bếp ●Nhà vệ sinh |
| ●食堂 | ●シャワー | ●ăn uống | ●Nhà tắm |
| ●ランドリールーム | | ●Phòng giặt ủi | |

東京校 PHÂN VIỆN TOKYO



1か月 Tiền nhà 1 tháng
1人部屋 Phòng ở 1 người
67,000 円 yen

入居時費
Thanh toán ban đầu
263,200円 yen
3か月 / 3 tháng

Khoảng
7.6 ㎡

KTX DO NHÀ TRƯỞNG GIỚI THIỆU

DKハウス新小岩

Ký túc xá DK house Shinkoiwa



1か月 Tiền nhà 1 tháng
2人部屋 Phòng ở 2 người
59,750 円 yen

入居時費用
Thanh toán ban đầu
241,450円 yen
3か月 / 3 tháng

Khoảng
15.2 ㎡



東京都葛飾区新小岩
Shinkoiwa, Katsushikaku, Tokyo



学校まで
Từ KTX đến
trường

22 分 分

JR新小岩駅まで徒歩8分
8 phút đi bộ đến ga Shinkoiwa

- | | | | |
|-------------|------------|-----------------------|-------------------|
| 【室内設備】 | ●ベッド ●机 | 【Thiết bị nội thất】 | ●Giường ●Bàn ●Ghế |
| ●椅子 ●冷蔵庫 | ●エアコン | ●Tủ lạnh | ●Máy điều hòa |
| 【共用設備】 | ●キッチン ●食器類 | 【Thiết bị dùng chung】 | ●Bếp ●Chén đĩa |
| ●トイレ | ●シャワー | ●Nhà vệ sinh | ●Nhà tắm |
| ●洗濯室 | ●電子レンジ | ●Phòng giặt | ●Lò vi sóng |
| ●PC & プリンター | | ●Máy tính & máy in | |

学生寮一覧 (長野校)

Danh sách ký túc xá học sinh (Phân viện Nagano)

		Ký túc xá Ability		Ký túc xá Hope		Ký túc xá Peace	
		Phòng ở 1 người	Phòng ở 2 người	Phòng ở 1 người	Phòng ở 2 người	Phòng ở 1 người	Phòng ở 2 người
Phí sử dụng hàng tháng	Tiền nhà	31,000	18,000	44,000	26,000	56,000	34,000
	Điện, nước, gas	5,000		5,000		5,000	
	Tổng cộng	36,000	23,000	49,000	31,000	61,000	39,000
Thanh toán ban đầu (6 tháng)		266,000	188,000	344,000	236,000	416,000	284,000
		Bao gồm tiền vào nhà 30,000 yên + tiền bảo chứng 20,000 yên + 6 tháng x (chi phí hàng tháng: tiền nhà + điện, nước, ga 5,000 yên)					
Phí chặn đệm		11,000					

* Chi phí trên đã bao gồm tiền thuê
* Đơn vị tính yên Nhật

Wi-Fi	○	○	○
Máy điều hòa	○	○	○
Phòng cho nữ	○	○	○
Phòng cho nam	○	○	○
Nhà vệ sinh riêng	×	○	○
Nhà tắm riêng	×	○	○
Giường	○	×	○
Số người ở tối đa	34 người	26 người	28 người

Khoảng cách đến trường	Khoảng 1.4km	Khoảng 1.4km	Khoảng 1.4km
Thời gian, cách đi lại đến trường	Đi bộ 18 phút	Đi bộ 18 phút	Đi bộ 18 phút
	Đi xe đạp 9 phút	Đi xe đạp 9 phút	Đi xe đạp 9 phút
Phí giao thông đến trường	0 yên		
	Ký túc xá Ability	Ký túc xá Hope	Ký túc xá Peace



ご不明な点がございましたら、お気軽にお問い合わせください。

Nếu có thắc mắc, xin đừng ngần ngại mà hãy liên lạc trao đổi thêm với Nhà trường.

学生寮一覧 (東京校)

Danh sách ký túc xá học sinh (Phân viện Tokyo)

		KTX Share House Ryogoku			KTX do nhà trường giới thiệu KTX Hội trường sinh viên quốc tế Shinkoiwa mới		KTX do nhà trường giới thiệu KTX DK house Shinkoiwa	
		Phòng ở 1 người	Phòng ở 2 người	Phòng ở 3 người	Phòng ở 1 người	Phòng ở 2 người	Phòng ở 1 người	Phòng ở 2 người
Phí sử dụng hàng tháng	Tiền nhà	58,000	37,000	39,000	55,000	36,000	55,000	50,000
	Điện, nước, ga	5,000					Bao gồm 100kw trong tiền nhà	
	Phí quản lý	0			0		12,000	9,750
	Tổng cộng	63,000	42,000	44,000	55,000	36,000	67,000	59,750

	6 tháng			3 tháng		3 tháng	
	428,000	302,000	314,000	291,000	196,000	263,200	241,450
Thanh toán ban đầu	Bao gồm tiền vào nhà 30,000 yên + tiền bảo chứng 20,000 yên + 6 tháng X (phí hàng tháng: tiền nhà + phí điện, nước, ga 5,000 yên)			Bao gồm Tiền đặt cọc (1 tháng tiền nhà) + phí nhập KTX 16,000 yên + phí sử dụng cơ sở vật chất (tính bằng nhà 1 tháng tiền nhà) + tiền nhà 3 tháng.		Bao gồm phí vào nhà 30,000 yên + phí bảo chứng 20,000 yên + phí xử lý thủ tục 10,000 yên + bed pad fee 2,200 yen + 3 tháng X (chỉ phí mỗi tháng: tiền nhà + phí quản lý)	
Phí chần dệm	8,000			11,000		8,000	

* Chi phí trên đã bao gồm tiền thuế.

* Đơn vị tính yên Nhật

Wi-Fi	○	○	○	○	○	○	○
Máy điều hòa	○	○	○	○	○	○	○
Phòng dành cho nữ	○	○	○	×	×	○	○
Phòng dành cho nam	×	×	×	○	○	○	○
Nhà vệ sinh riêng	×	×	×	×	×	×	×
Giường	○	○	○	○	○	○	○
Số người ở tối đa	16 người		3 người	52 người		171 người	

Khoảng cách đến trường	Khoảng 1.3km		Khoảng 8.4km		Khoảng 8km	
Thời gian, phương tiện đến trường	Đi bộ 15 phút		Đi bộ + tàu điện 26 phút		Đi bộ + tàu điện 22 phút	
	xe đạp 8 phút					
Phí giao thông đến trường	0 yên		Vé 1 chiều 170 yên		Vé 1 chiều 170 yên	
			vé tháng 5,270 yên		vé tháng 5,270 yên	
	KTX Share House Ryogoku		KTX Hội trường sinh viên quốc tế Shinkoiwa		KTX DK house Shinkoiwa	



ご不明な点がございましたら、お気軽にお問合せください。

Nếu có thắc mắc, xin đừng ngần ngại mà hãy liên lạc trao đổi thêm với Nhà trường.

契約・料金・キャンセルについて

◆契約について

- ・契約期間は入寮してから6か月です。更新後は3か月毎の契約になります。
DKハウス新小岩と新小岩留学生会館の契約期間は入寮してから3か月です。
- ・契約期間中は退寮することはできません。
- ・退寮および継続について契約満了期間の2か月前までに申し出てください。

◆料金について

- ・この寮案内は長期留学用です。短期コースご入学の場合は別紙をご確認ください。
- ・入寮時に下記の費用をお支払いください。
アビリティマンション・ホープマンション・ピースマンション・シェアハウス両国
①入寮費30,000円 ②保証金20,000円 ③6か月分の月々の費用…(家賃+水道光熱費5,000円)
- 新小岩留学生会館 ①敷金1か月分家賃金額 ②入寮費16,000円 ③布団セット11,000円
④施設利用費1か月分家賃金額 ⑤3ヶ月分の家賃
- DKハウス新小岩 ①入寮費30,000円 ②保証金20,000円 ③学校手数料10,000円 ④ベットパッド代2,200円
⑤3か月分の月々の費用…(家賃 + 共益費12,000円あるいは9,750円)
- ・入寮時に布団セットを任意で購入できます。※新小岩留学生会館は布団代が含まれます。
- ・水道光熱費が月に5,000円を超えた場合、超過分をお支払いください。
- ・保証金は退寮手続き後、荷物の搬出を確認し、部屋のチェックを行ってから下記の費用を差引いて返還します。
①室内清掃費 5,000円 ②水道光熱費の精算金
③壁、床、および室内の備品に傷や汚れがあった場合の修繕費

◆キャンセル既定

- ・料金お支払い後のキャンセル、またはビザ不交付等で不入学となった場合、支払い額からキャンセル料30,000円を差し引いた金額を返金します。
- ・当初の入国予定を1か月経過しても入国できなかった場合は、入寮申し込みを一旦キャンセルし、キャンセル料として30,000円を支払っていただきます。入国予定が決まった段階で改めて入寮申し込みと不足分の寮費を支払っていただきます。
- ・入寮後にキャンセルした場合、返金できません。

Về hợp đồng, chi phí ký túc xá, hủy hợp đồng

◆ Về hợp đồng

- ・ Thời hạn hợp đồng là 6 tháng kể từ khi nhận phòng. Sau 6 tháng hợp đồng mới sẽ được ký kết với kỳ hạn 3 tháng
※ Riêng thời hạn hợp đồng của ký túc xá DK House Shinkoiwa、KTX Hội trường sinh viên quốc tế Shinkoiwa sẽ là 3 tháng kể từ ngày nhận phòng
- ・ Trong thời gian hợp đồng còn hiệu lực, không được đơn ra khỏi KTX
- ・ Nếu có nguyện vọng rời khỏi KTX hoặc tiếp tục ở lại KTX, hãy báo trước với nhà trường 2 tháng trước khi thời hạn hợp đồng kết thúc.

◆ Về chi phí ký túc xá

- ・ Đây là thông tin hướng dẫn về ký túc xá dành cho du học sinh đăng ký khóa học dài hạn. Đối với du học sinh đăng ký khóa học ngắn hạn, xin hãy kiểm tra thông tin ở tài liệu khác.

・ Xin vui lòng thanh toán những khoảng chi phí dưới đây khi vào phòng
Ký túc xá Ability, ký túc xá Hope, ký túc xá Peace, ký túc xá Sharehouse Ryogoku

- ① Phí vào phòng 30,000 yên
- ② Phí bảo chứng 20,000 yên
- ③ Chi phí 6 tháng (bao gồm: Tiền nhà + tiền điện nước gas 5,000 yên)

KTX Hội trường sinh viên quốc tế Shinkoiwa

- ① Tiền đặt cọc cho một tháng Số tiền thuê nhà
- ② Phí ký túc xá 16,000 yên
- ③ Bộ chăn đệm 11,000 yên
- ④ Phí sử dụng cơ sở vật chất tính bằng 1 tháng tiền nhà
- ⑤ Tiền nhà 3 tháng.

Ký túc xá DK House Shinkoiwa

- ① Phí vào phòng 30,000 yên
- ② Phí bảo chứng 20,000 yên
- ③ Phí xử lý tài liệu 10,000 yên
- ④ Bed – pad 2,200 yên
- ⑤ Chi phí 3 tháng (bao gồm: Tiền nhà + phí dùng chung giao động từ 9,750 yên ~ 12,000 yên)

・ Khi nhận phòng bạn có thể tùy ý chọn mua set chăn đệm hoặc không. ※ Riêng KTX Hội trường Sinh viên Quốc tế Shinkoiwa bao gồm phí chăn đệm

- ・ Đối với trường hợp sử dụng điện, nước, gas quá 5,000 yên, xin vui lòng thanh toán thêm phần chi phí chênh lệch.
- ・ Sau khi hoàn tất thủ tục rời khỏi ký túc xá, nhà trường sẽ tiến hành kiểm tra việc thu dọn hành lý, kiểm tra phòng và sẽ hoàn trả lại số tiền sau khi đã khấu trừ những chi phí sau:

- ① Phí vệ sinh 5,000 yên
- ② Phí chênh lệch điện, nước, gas
- ③ phí tu sửa trong trường hợp tường, sàn nhà hoặc các thiết bị nội thất trong phòng bị trầy xước, bị vấy bẩn

◆ Về vấn đề hủy hợp đồng

- ・ Đối với trường hợp hủy hợp đồng sau khi đã thanh toán hoặc không thể nhập học do không xin được Visa, nhà trường sẽ hoàn trả lại số tiền sau khi đã khấu trừ chi phí hủy hợp đồng là 30,000 từ số tiền đã thanh toán.
- ・ Nếu quá thời hạn 1 tháng kể từ ngày nhập cảnh dự kiến ban đầu mà không thể nhập cảnh, đơn xin vào ký túc xá sẽ tạm thời bị hủy, vui lòng thanh toán phí hủy hợp đồng là 30,000 yên. Khi có quyết định nhập cảnh chính thức thì sẽ đăng ký lại và nhà trường sẽ tính thêm phí chênh lệch vào thời điểm đó.
- ・ Đối với trường hợp hủy hợp đồng sau khi đã vào ở ký túc xá, nhà trường sẽ không hoàn trả lại tiền.